

YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO (kuudes jaosto)

13 päivänä syyskuuta 2007*

Asiassa C-400/06,

jossa on kyse EY 234 artiklaan perustuvasta ennakkoratkaisupyyntöstä, jonka Hoge Raad der Nederlanden (Alankomaat) on esittänyt 22.9.2006 tekemällään päätöksellä, joka on saapunut yhteisöjen tuomioistuimeen samana päivänä, saadakseen ennakkoratkaisun asiassa

Codirex Expeditie BV

vastaan

Staatssecretaris van Financiën,

YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN (kuudes jaosto),

toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja P. Kūris sekä tuomarit J.-C. Bonichot ja C. Toader (esittelevä tuomari),

julkisasiamies: M. Poiares Maduro,

kirjaaja: R. Grass,

* Oikeudenkäyntikieli: hollanti.

ottaen huomioon huomautukset, jotka sille ovat esittäneet

- Alankomaiden hallitus, asiamiehinään H. G. Sevenster ja P. van Ginneken,

- Kreikan hallitus, asiamiehinään V. Kontolaimos ja E. Svolopoulou,

- Euroopan yhteisöjen komissio, asiamiehenään J. Hottiaux,

päätettyään julkisasiamiestä kuultuaan ratkaista asian ilman ratkaisuehdotusta,

on antanut seuraavan

tuomion

- 1 Ennakkoratkaisupyyntö koskee tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23.7.1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 (EYVL L 256, s. 1) liitteessä I, sellaisena kuin se on muutettuna 12.10.1999 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 2204/1999 (EYVL L 278, s. 1), olevan yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeen 0202 30 50 tulkintaa.

- 2 Tämä pyyntö on esitetty asiassa, jossa vastakkain ovat Codirex Expeditie BV (jäljempänä Codirex) ja Staatssecretaris van Financiën ja joka koskee naudan etuneljänneksestä peräisin olevien pakastettujen ja luuttomien lihapalojen tariffiluokittelua.

Asiaa koskevat oikeussäännöt

- 3 Yhdistetty nimikkeistö perustuu maailmanlaajuiseen harmonoituun tavarankuvaus- ja koodausjärjestelmään, jonka on laatinut tulliyhteistyöneuvosto, josta on tullut Maailman tullijärjestö, ja se on otettu käyttöön Brysselissä 14.6.1983 tehdyllä kansainvälisellä yleissopimuksella, joka on hyväksytty yhteisön puolesta 7.4.1987 tehdyllä neuvoston päätöksellä 87/369/ETY (EYVL L 198, s. 1). Yhdistetyssä nimikkeistössä esitetään uudestaan harmonoidun järjestelmän nimikkeet ja kuusinumeroiset alanimikkeet, ja ainoastaan seitsemäs ja kahdeksas numero muodostavat yhdistetyn nimikkeistön oman alajaon.
- 4 Pääasian tosiseikkojen tapahtuma-aikana sovellettu yhdistetyn nimikkeistön versio on asetuksen N:o 2204/1999 liitteessä I oleva versio.
- 5 Yhdistetyn nimikkeistön yleisissä tulkintasäännöissä, jotka esitetään tämän liitteen ensimmäisen osan I osaston A kohdassa, säädetään muun muassa seuraavaa:

”Tavarat luokitellaan yhdistettyyn nimikkeistöön seuraavien periaatteiden mukaisesti.

1. Nimikkeistön jaksojen, ryhmien tai alaryhmien otsikot ovat ainoastaan ohjeellisia; oikeudellisesti luokittelu määräytyy nimikkeiden sekä asianomaisten jaksojen tai ryhmien huomautusten sanamuodon mukaisesti ja, jollei näistä nimikkeistä ja huomautuksista muuta johdu, seuraavien sääntöjen mukaisesti.

2. a) Nimikkeessä oleva tavaraa koskeva viittaus tarkoittaa tätä tavaraa myös epätäydellisenä tai viimeistelemättömänä, jos sillä tullille esitettäessä on täydellisen tai valmiin tavarolan olennaiset ominaisuudet. Viittaus tarkoittaa myös tätä tavaraa täydellisenä tai valmiina taikka tavaraa, jota edellä olevien määräysten mukaan on pidettävä täydellisenä tai valmiina, jos se esitetään tullille kokoamattomana tai osiin purettuna.

--

3. Jos tavarat -- olisi luokiteltava kahteen tai useampaan nimikkeeseen, ne luokitellaan seuraavasti.
 - a) Tavarolan kuvaukseltaan yksityiskohtaisinta nimikettä on sovellettava ennen yleisempiä nimikkeitä. --

--

- c) Jos tavaroita ei voida luokitella 3 säännön a tai b alakohdan mukaan, ne luokitellaan kyseeseen tulevista nimikkeistä numerojärjestyksessä viimeiseen.

--

6. Oikeudellisesti tavaroiden luokittelu kunkin nimikkeen alanimikkeisiin määräytyy näiden alanimikkeiden ja niiden huomautusten sanamuodon sekä soveltuvin osin edellä olevien sääntöjen mukaisesti, ottaen kuitenkin huomioon, että ainoastaan samantasoiset alanimikkeet ovat keskenään vertailukelpoisia. Jollei toisin määrätä, tätä sääntöä sovellettaessa otetaan huomioon myös kyseisten jaksojen ja ryhmien huomautukset.”

- 6 Nyt esillä olevassa asiassa mahdollisesti sovellettavat CN-koodit, jotka mainitaan yhdistetyn nimikkeistön toisen osan 1 jakson 2 ryhmässä, ovat seuraavat:

"CN-koodi	Tavarau kuvaus
1	2
0202	Naudanliha, jäädytetty:
--	--
0202 30	-- luuton liha
--	--
0202 30 50	-- leikatut palat, joita kutsutaan nimillä 'etuneljänneksen selkäosa' (crop), 'niska ja etuselkä sekä lapa' (chuck and blade) ja 'rinta' (brisket) --
0202 30 90	-- muut”

- 7 Alanimikettä 0202 30 50 koskevissa lisähuomautuksissa mainitaan, että ”leikatuilla paloilla, joita kutsutaan nimillä ’etuneljänneksen selkäosa’ (crop) ja ’niska ja etuselkä sekä lapa’ (chuck and blade)” tarkoitetaan ”sellaista etuneljänneksen selkäosaa, johon kuuluu lavan yläosa ja joka on erotettu etuneljänneksestä palana, jossa on vähintään 4, mutta enintään 10 kylkiluuta, leikkaamalla suoraviivaisesti sen kohdan kautta, jossa ensimmäinen kylkiluu liittyy ensimmäiseen rintalastan jaokkeeseen, pallean kiinnityskohtaan saakka kymmenennen kylkiluun kohdalla” (yhdistetyn nimikkeistön 2 ryhmän 1. A lisähuomautuksen h kohdan 11 alakohta). Lisäksi ”etuneljänneksen alaosa, johon kuuluvat rinnan kärkiosa ja rinnan keskiosa sekä rintaontelon sisäseinämää sisältävät muut rinnan osat” pidetään ”leikattuina paloina, joita kutsutaan nimellä ’rinta’ (brisket)” (yhdistetyn nimikkeistön 2 ryhmän 1. A lisähuomautuksen h kohdan 22 alakohta).

Pääasian oikeudenkäynti ja ennakkoratkaisukysymykset

- 8 Codirex ilmoitti 18.4.2000 tullii-ilmoituksessaan yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeellä 0202 30 50 Zimbabwesta tuotavan erän jäädytettyä luutonta naudanlihaa, joka oli pakattu 535 pahvilaatikkoon.
- 9 Tarkastettaessa edellä mainittua ilmoitusta Alankomaiden tullissa kaksi laatikkoa otettiin haltuun näytteiksi. Laatikoiden sisällön tutkimisen jälkeen laboratorio katsoi, että näytteet eivät sisältäneet ”kokonaisia leikattuja paloja, joita kutsutaan nimellä ’niska ja etuselkä sekä lapa’ (chuck and blade), vaan niiden osia”. Codirexin pyytämän toisen tutkimuksen jälkeen laboratorio vahvisti tämän tuloksen.

- 10 Tullitarkastaja suoritti täten tavaroiden uudelleenluokittelun yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0202 30 90, ja Codirexiä vaadittiin maksamaan jo kannetun määrän lisäksi 111 352,80 Alankomaiden guldenin (NLG) suuruinen tulli.
- 11 Codirex teki tästä maksuunpanopäätöksestä oikaisuvaatimuksen. Tullitarkastaja hylkäsi tämän vaatimuksen 10.1.2001 tekemällään päätöksellä. Niinpä Codirex riitautti mainitun päätöksen Tariefcommissie te Amsterdamissa. Gerechtshof te Amsterdam, jolla Tariefcommissie te Amsterdam on korvattu 1.1.2002 lähtien, hylkäsi Codirexin kanteen.
- 12 Ennakkoratkaisupyynnön esittäneeseen tuomioistuimeen tekemässään valituksessa Codirex riitauttaa Gerechtshofin tulkinnan termistä "leikatut palat, joita kutsutaan nimellä 'niska ja etuselkä sekä lapa' (chuck and blade)". Codirex väittää, että se, että yhdistetyn nimikkeistön 2 ryhmän 1. A lisähuomautuksen h kohdan 11 alakohdassa käytetään sanaa "osat" monikossa ("gedeelten" hollanninkielisessä versiossa) ja englanninkielisiä sanoja "chucks and blades" alanimikkeen 0202 30 50 hollanninkielisessä versiossa sekä ilmausta "découpes de quartiers avant dites 'australiennes'" samaisen alanimikkeen ranskankielisessä versiossa, viittaa siihen, että mainittu alanimike koskee irrallisia palasia. Codirex on lisäksi korostanut, että "chuck and blade" -palat eivät voi muodostua yhdestä palasesta, koska ne eivät kiinnity toisiinsa luiden välityksellä, ja että ne voivat täten muodostua ainoastaan anatomisesti erillisistä paloista.
- 13 Ennakkoratkaisupyynnöstä ilmenee myös, että Advocaat-Generaal on katsonut, että yhdistetyn nimikkeistön 2 ryhmää koskevan 1. A lisähuomautuksen h kohdan 11 alakohdan eri kieliversioista ja "niistä syistä, jotka johtivat alanimikkeiden käyttöönottoon nimikkeeseen 0202 30", ilmenee, että käsitteellä "chuck and blade" viitataan

niihin eri muotoihin, joissa kaupassa tarjotaan myytäväksi mainitussa huomautuksessa tarkoitettua naudanosasta peräisin olevia lajiteltuja, eroteltuja ja erillispa-kattuja naudanlihapalasia. Lisäksi Advocaat-Generaalin mukaan alanimikkeen 0202 30 50 hollannin- ja englanninkielisistä versioista, joissa viitataan termeihin ”crop, chuck and blade and brisket cuts”, ilmenee, että lihapalojen luokittelemiseksi mainittuun alanimikkeeseen riittää se, että kaikki palat ovat peräisin naudan etuneljänneksestä, sellaisena kuin se kuvataan edellä mainitussa lisähuomautuksessa.

14 Tässä tilanteessa Hoge Raad der Nederlanden päätti lykätä asian käsittelyä ja esittää yhteisöjen tuomioistuimelle seuraavat ennakkoratkaisukysymykset:

- ”1) Onko yhdistetyn nimikkeistön alanimikettä 0202 30 50 tulkittava siten, että yhdistetyn nimikkeistön 2 ryhmää koskevan 1. A lisähuomautuksen h kohdan 11 alakohdassa kuvatusta naudan etuneljänneksen osasta peräisin oleva jäädytetty (luuton) liha voidaan luokitella tähän alanimikkeeseen ainoastaan silloin, jos kyse on yhdestä jakamattomasta lihapalasta?

- 2) Jos ensimmäiseen kysymykseen annettavasta vastauksesta seuraa, että myös erillisinä palasina oleva liha voidaan luokitella alanimikkeeseen 0202 30 50, riittääkö tähän alanimikkeeseen luokitteluun, että maahantuotu lihalähetys koostuu sellaisista jäädytetyistä lihapalasista, jotka kaikki ovat peräisin yhdistetyn nimikkeistön 2 ryhmää koskevan 1. A lisähuomautuksen h kohdan 11 alakohdassa kuvatusta etuneljänneksen osasta, vai täytyykö tällä lihalähetyksellä kokonaisuudessaan tai sen erillisillä osilla (pahvilaatikot) olla muita tunnusmerkkejä tai ominaisuuksia?”

Ennakkoratkaisukysymysten tarkastelu

Ensimmäinen kysymys

- 15 Ensimmäisellä kysymyksellään kansallinen tuomioistuin tiedustelee, voidaanko alanimikkeeseen 0202 30 50 luokitella useista paloista koostuva erä jäädytettyä ja luutonta lihaa, joka on peräisin naudan etuneljänneksestä.
- 16 Tähän kysymykseen vastaamiseksi on aluksi muistutettava, että tavaroiden tariffiluokittelun ratkaisevana luokitteluperusteena on yleensä oltava tavaroiden objektiivisesti todettavat ominaispiirteet ja ominaisuudet, sellaisina kuin ne on määritelty yhdistetyn nimikkeistön nimiketektissä ja nimikkeistön jaksojen tai ryhmien huomautusten teksteissä (ks. vastaavasti mm. asia C-175/82, Dinter, tuomio 17.3.1983, Kok. 1983, s. 969, 10 kohta; asia C-233/88, van de Kolk, tuomio 8.2.1990, Kok. 1990, s. I-265, 12 kohta ja asia C-400/05, B.A.S. Trucks, tuomio 11.1.2007, Kok. 2007, s. I-311, 27 kohta).
- 17 Asetuksen N:o 2204/1999 liitteessä I olevan yhdistetyn nimikkeistön pääasian tosiseikkoihin sovellettavan version mukaan jäädytettyä ja luutonta lihaa koskevaan alanimikkeeseen 0202 30 50 luokitellaan ”leikatut palat, joita kutsutaan nimillä ’etuneljänneksen selkäosa’ (crop), ’niska ja etuselkä sekä lapa’ (chuck and blade) ja ’rinta’ (brisket)”.
- 18 Yhdistetyn nimikkeistön 2 ryhmää koskevan 1. A lisähuomautuksen h kohdan 11 alakohdan mukaan ”leikatuilla paloilla, joita kutsutaan nimillä ’etuneljänneksen selkäosa’ (crop) ja ’niska ja etuselkä sekä lapa’ (chuck and blade)” tarkoitetaan ”sellaista etuneljänneksen selkäosaa, johon kuuluu lavan yläosa ja joka on erotettu etuneljänneksestä palana, jossa on vähintään 4, mutta enintään 10 kylkiluuta, leikkaamalla suoraviivaisesti sen kohdan kautta, jossa ensimmäinen kylkiluu liittyy ensimmäiseen rintalastan jaokkeeseen, pallean kiinnityskohtaan saakka kymmenennen kylkiluun kohdalla”.

- 19 Huolimatta siitä, että alanimikkeen 0202 30 50 sanamuodossa ja kyseessä olevassa lisähuomautuksessa ei viitata nimenomaisesti naudan etuneljänneksestä peräisin oleviin lihapaloihin, Kreikan hallitus ja Euroopan yhteisöjen komissio korostavat, että kyseistä sanamuotoa ei voida tulkita siten, että sillä estetään kyseisenlaisten lihapalojen luokitteluun mainittuun alanimikkeeseen. Yhtäältä alanimikkeen sanamuodon eräissä kieliversioissa ei nimittäin viitata ”etuneljännekseen” kokonaisuudessaan vaan sen osiin, joista käytetään englanninkielisen terminologian mukaisia ilmauksia ”crop(s), chuck(s) and blade(s)” ja jotka esiintyvät muun muassa yhdistetyn nimikkeistön hollannin- ja englanninkielisessä versiossa. Toisaalta leikkauksen ja luiden poiston seurauksena syntyvät lihapalat irtoavat toisistaan luonnollisesti, koska ne eivät enää ole kiinni luissa eivätkä ne näin enää säilytä etuneljänneksen lihaosan olennaisia ominaisuuksia ja erityispiirteitä.
- 20 Tällaista tulkintaa on pidettävä oikeana. On todettava – kuten komissio korostaa – että alanimikkeen 0202 30 50 sanamuodon eri kieliversiot eivät ole täysin yhteneväisiä, sillä eräissä niistä viitataan nimenomaisesti naudan etuneljännekseen (esim. yhdistetyn nimikkeistön ranskan- ja espanjankielinen versio), kun taas eräissä muissa kieliversioissa viitataan nimenomaisesti etuneljänneksen eri osiin, kuten ”crop(s), chuck(s) and blade(s)” (esim. yhdistetyn nimikkeistön hollannin-, englannin- ja saksankielinen versio).
- 21 Eri kieliversioiden yhdenmukainen tulkinta, sellaisena kuin sitä edellytetään oikeuskäytännössä tilanteessa, jossa tekstit eivät ole yhteneväisiä (ks. vastaavasti mm. asia C-48/98, Söhl & Söhlke, tuomio 11.11.1999, Kok. 1999, s. I-7877, 46 kohta), johtaa toteamaan, että yhdistetyssä nimikkeistössä ei edellytetä nimen-

omaisesti, että jäädytetty ja luuton naudan etuneljännes esitetään tullissa yhtenä palana, koska alanimikkeen 0202 30 50 eräissä kieliversioissa ei edes viitata naudan kokonaiseen etuneljännekseen.

- 22 Lisäksi se seikka, että naudan etuneljänneksestä peräisin oleva liha esitetään tullissa paloiksi leikattuna, ei ole senluonteinen tekijä, että sillä on vaikutusta lihan olennaisiin ominaisuuksiin, sellaisina kuin ne mainitaan alanimikkeessä 0202 30 50, koska tuotteen sisältö vastaa kyseistä alanimikettä koskevassa lisähuomautuksessa kuvattua, vaikka se onkin paloina. Tuotteen esittäminen yhdistetyssä nimikkeistössä mainitusta tavasta eroavassa muodossa siten, että tällä esittämistavalla ei muuteta kyseessä olevan tuotteen sisältöä muuksi, ei merkitse sitä, että tuotetta ei voida luokitella kyseessä olevaan nimikkeeseen (ks. vastaavasti asia C-290/97, Bruner, tuomio 10.12.1998, Kok. 1998, s. I-8333, 25–27 kohta).
- 23 Tässä tilanteessa ensimmäiseen ennakkoratkaisukysymykseen on vastattava, että asetuksen N:o 2658/87 liitettä I, sellaisena kuin on muutettuna asetuksella N:o 2204/1999, on tulkittava siten, että naudan etuneljänneksestä peräisin olevat jäädytetyt ja luuttomat lihapalat kuuluvat yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0202 30 50.

Toinen kysymys

- 24 Toisella kysymyksellään kansallinen tuomioistuin tiedustelee, onko naudan etuneljänneksestä peräisin olevien jäädytettyjen ja luuttomien lihapalojen täytettävä muita edellytyksiä, jotta ne voidaan luokitella alanimikkeeseen 0202 30 50. Kuten pääasian oikeudenkäynnissä esitetyistä huomautuksista, sellaisina kuin ne esitetään ennakkoratkaisupyyntönsä, ilmenee, kansallinen tuomioistuin tiedustelee erityisesti, onko kyseessä olevien palojen oltava peräisin saman eläimen etuneljänneksestä.

- 25 Tältä osin on todettava, että tariffinimikkeen ”naudanliha, jäädytetty” ja ”luuton liha” osalta yhdistetyssä nimikkeistössä säädetään kolmesta alanimikkeestä, joista ensimmäinen on numero 0202 30 10, joka sisältää ”etuneljännekset, kokonaisina tai leikattuina enintään viideksi palaksi, kunkin neljänneksen ollessa omana kokonaisuutena; *saman* ruhon neljännekset, kahtena kokonaisuutena, joista toinen sisältää etuneljänneksen kokonaisena tai leikattuna enintään viideksi palaksi ja toinen takaneljänneksen, ilman sisäfilettä, yhtenä palana”. Toinen alanimike on pääasiassa kyseessä oleva 0202 30 50 ja kolmas, numeroltaan 0202 30 90, on yleinen ja luonteeltaan toissijainen, ja sen otsikkona on ”muut”.
- 26 On todettava, että vaikka alanimikkeessä 0202 30 10 viitataan kokonaiseen etuneljännekseen ja hyväksytään sen esittäminen tullissa leikattuna enintään viideksi palaksi vain, jos se esitetään tullissa ”omana kokonaisuutena”, tällaista mainintaa ei – kuten edellä on korostettu – ole alanimikkeessä, jonka tulkintaa kansallinen tuomioistuin pyytää.
- 27 Päinvastoin viimeksi mainittu alanimike koskee nimenomaisesti ”leikattuja paloja” (yhdistetyn nimikkeistön englanninkielisessä versiossa käytetään sanaa ”cuts” ja hollanninkielisessä sanaa ”delen”) ja muun muassa sen ranskankielisessä versiossa mainitaan ”quartiers avant” -nimiset osat, jotka on leikattu kyseiseen alanimikkeeseen liittyvässä lisähuomautuksessa esitettyjen täsmennysten mukaisesti.
- 28 Tämän alanimikkeen tulkitseminen siten, että sen piiriin kuuluvat ainoastaan lihaerät, jotka sisältävät naudan etuneljänneksen kaikki lihapalat ja jotka sisältävät täten lihapaloja ainoastaan yhdestä eläimestä, johtaisi siihen, että jäädytettyä ja luutonta naudanlihaa koskevaan yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 0202 30 kuuluvia alanimikkeitä ei voitaisi erottaa toisistaan.

- 29 Alanimikkeessä 0202 30 10 viitataan jo kokonaiseen etuneljännekseen, joka ensimmäiseen ennakkoratkaisukysymykseen annetussa vastauksessa esitetyn tulkinnan mukaan voidaan esittää tullissa palasiksi leikattuna. Alanimikkeessä 0202 30 50 sitä vastoin viitataan etuneljänneksen osiin, kuten muun muassa englannin- ja hollanninkielisestä versiosta ilmenee. Nämä osat ovat siis kokonaisesta etuneljänneksestä erillisiä tuotteita. Koska niiden olennainen ominaisuus on se, että ne ovat seurausta kyseiseen alanimikkeeseen liittyvässä lisähuomautuksessa esitetystä leikkaamisesta, ne voidaan luokitella kyseiseen alanimikkeeseen ilman, että niiden on täytettävä erityisedellytyksiä, kuten oltava peräisin samasta eläimestä.
- 30 Edellä esitetyillä perusteilla toiseen ennakkoratkaisukysymykseen on vastattava, että asetuksen N:o 2658/87 liitettä I, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella N:o 2204/1999, on tulkittava siten, että naudan etuneljänneksestä peräisin olevat jäädytetyt ja luuttomat lihapalat voidaan luokitella yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0202 30 50 ilman, että niiden on täytettävä muita edellytyksiä, kuten oltava peräisin samasta eläimestä.

Oikeudenkäyntikulut

- 31 Pääasian asianosaisten osalta asian käsittely yhteisöjen tuomioistuimessa on välivaihe kansallisessa tuomioistuimessa vireillä olevan asian käsittelyssä, minkä vuoksi kansallisen tuomioistuimen asiana on päättää oikeudenkäyntikulujen korvaamisesta. Oikeudenkäyntikuluja, jotka ovat aiheutuneet muille kuin näille asianosaisille huomautusten esittämisestä yhteisöjen tuomioistuimelle, ei voida määrätä korvattaviksi.

Näillä perusteilla yhteisöjen tuomioistuin (kuudes jaosto) on ratkaissut asian seuraavasti:

- 1) **Tariffi- ja tilastonimikkeistä ja yhteisestä tullitariffista 23.7.1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitettä I, sellaisena kuin on muutettuna 12.10.1999 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 2204/1999, on tulkittava siten, että naudan etuneljänneksestä peräisin olevat jäädytetyt ja luuttomat lihapalat kuuluvat yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0202 30 50.**

- 2) **Asetuksen N:o 2658/87 liitettä I, sellaisena kuin on muutettuna asetuksella N:o 2204/1999, on tulkittava siten, että naudan etuneljänneksestä peräisin olevat jäädytetyt ja luuttomat lihapalat voidaan luokitella yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0202 30 50 ilman, että niiden on täytettävä muita edellytyksiä, kuten oltava peräisin samasta eläimestä.**

Allekirjoitukset